

DX340
Size:384x190mm

Operating Instructions CONTENTS

calculator including LR54(LR1130) battery.
Before using for the first time

1. Please check that everything is included
2. Check if there are any signs of damage
3. If the article is damaged or incomplete, please return it to the place of purchase.

NORMAL OPERATIONS

This article has been produced for calculating. It is not a toy and was not designed as such. It is intended for private use. The manufacturer assumes no liability for damage arising from improper use.

SAFETY PRECAUTIONS / CARE

Please note the following safety instructions.

The manufacturer assumes no liability for damage arising from failure to observe these safety instructions.

Risk of injury/suffocation

- This article is not a toy. Children could injure each other when playing with the calculator, they could break off and swallow small parts such as keys, or damage the display or solar cell.
- Keep the calculator away from water. Moisture can irreparably damage the calculator. Please do not subject to any other type of liquid.
- Avoid dropping the calculator or exposing it to knocks. Pressure, for example carrying around in a tight trouser pocket, can damage the calculator irreparably.
- Never subject the calculator to direct sunlight.
- Please protect it from dust.
- The calculator should only be operated with moderate pressure.
- Please do not attempt to take it apart. The calculator should only be opened for disposal purposes in order to remove the battery, which should be disposed of separately.
- Clean the calculator only with a dry cloth.

SWITCHING CALCULATOR ON/OFF

Press the ON/C key to switch the calculator on. A zero will be displayed.

Switching off: Press the ON/C switch. Calculator switches off automatically after a few minutes. The device runs primarily from the solar cell provided that light conditions (daylight or artificial light) are sufficient. When light conditions are unfavourable, the calculator runs from the battery.

FUNCTION DESCRIPTION

ON/C Switches calculator on.
Clears complete calculation.
M+: M- Memory keys
MRC Memory recall/clear

Auto power off

PROBLEM	INPUT	RESULT
$[(6 + 4) \times 2 - 8] + 5 =$		2.4
$30 \times 5\% =$		1.5
$2^4 =$		16
$4 \times 3 =$		12
$4 \times 5 =$		20
$(5 \times 0.25) + (6 \times 0.75) - (2 \times 0.15) =$		^M 1.25 ^M 4.5 ^M 0.3 ^M 5.45 ^M 5.45
$6 \div 2 =$		3
$8 \div 2 =$		4

Cleaning

Clean the surface of the housing with a soft, dry, lint-free cloth. Do not use any solvents or cleaning agents.

Manufacturer

bandermann GmbH
Bruchweg 94
41564 Kaarst
Germany
www.twen-europe.de

V 1.14
03/2022

ID: 12260/12262/12264/12266/
12258/12640/12642

Safety information regarding handling batteries Warning! Risk of suffocation through batteries.

- Keep batteries out of reach of children.
- Seek medical attention immediately if one is swallowed.

Caution! There are different risks involved when dealing with batteries.

- Never attempt to recharge standard batteries, never short circuit batteries and/or open batteries. Doing so leads to a potential risk of overheating, fire or explosion.
- Improper handling of batteries can put your health and the environment at risk. Batteries may contain toxic, ecologically hazardous heavy metals.
- Ensure the connection terminals are not short-circuited.
- Never throw batteries into a fire or water.
- Never expose batteries to any mechanical loads.
- Leaking batteries could cause damage to the device. If a battery should start to leak, remove it from the device immediately to prevent any further damage. Take the utmost care when handling damaged or leaking batteries and always wear protective gloves.
- Avoid any contact with the skin, eyes and mucous membranes. Rinse any parts of the body which have come into contact with battery acid with plenty of clean water and contact a doctor immediately. Avoid extreme conditions and temperatures which could affect the batteries, e.g. by placing them on radiators or exposing them to direct sunlight.
- Only use batteries of the type specified.
- Never use batteries of different types or new and old batteries together.
- Ensure batteries are inserted with the correct polarity.
- If the device will not be used for a longer period, switch the device off and remove the batteries.
- Remove empty batteries from the device and dispose of them according to the applicable directives.
- The batteries must be removed from the device before its disposal.

Disposal

Find out about the possibilities of taking back old appliances and used batteries free of charge from your dealer.

The adjacent symbol indicates laws dictate that electrical and electronic apparatus no longer required must be disposed of separate from domestic waste. Dispose of your device at a collection point provided by your local public waste authority. Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

Defective or empty batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/68/EC and its amendments. Return batteries and the device via the collection points provided.

The packaging is made of environmentally friendly materials that you can dispose of at local recycling points. Advice on the options with which to dispose of your old device can be obtained from your municipal or local administration offices.

Packaging materials must be disposed of according to local regulations.

The device and packaging materials can be recycled; sort them for disposal to simplify waste management. The Triman logo is only relevant for France.

Observe the identification on the packaging materials during the waste sorting process; they are identified by abbreviations (b) and numbers (a) which have the following significance: 1-7: plastic/20-22: paper and cardboard/80-98: composite materials.

The device and the packaging material can be recycled, so sort them prior to disposal for better waste management. Contact your local authorities for information on the various options available to ensure correct disposal. Observe the following identifications of the packaging materials: (a) numbers, (b) abbreviations and (c) materials which have the following significance: 1-7: plastics / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials and (d) type of packaging. The logo is only applicable to Italy.

Warranty

Dear customer, we are delighted that you have chosen this equipment. In the case of a defect, please return the device together with the receipt and original packaging material to the point of sale.

Bedienungsanleitung

LIEFERUMFANG

Tischrechner mit eingebaute Batterie des Typs LR54(LR1130).

Vor der ersten Nutzung

1. Bitte Prüfen Sie, ob die Lieferung komplett ist.
2. Kontrollieren Sie, ob der Artikel Schäden aufweist.
3. Bei Schäden oder Unvollständigkeit, bringen Sie den Artikel bitte zurück zur Verkaufsstelle.

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

Der Artikel wurde zur Durchführung von Berechnung hergestellt. Der Artikel ist kein Kinderspielzeug und dafür nicht konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Einsatz bestimmt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nichtbestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

SICHERHEITSHINWEISE / PFLEGE

Beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung entstehen, haftet der Hersteller nicht.

Verletzungs- / Erstickungsgefahr!

- Der Artikel ist kein Kinderspielzeug. Kinder könnten sich beim Herantreten damit gegenseitig verletzen, Kleinteile wie Tasten abreißen, das Display oder Solarzelle zerstören und verschlucken.
- Den Taschenrechner vor Wasser fernhalten. Der Rechner kann durch Feuchtigkeit zerstört werden. Bitte auch keinen anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Bitte den Rechner keinen Stößen aussetzen oder fallen lassen. Auch Druck kann den Rechner zerstören z.B. Transport in der Hosentasche oder zu engen Tasche.
- Den Rechner niemals direkter Sonnenstrahlung aussetzen.
- Bitte vor Staub schützen.
- Der Rechner ist nur mit mäßigem Druck zu bedienen.
- Der Rechner ist bitte nicht auseinander zu bauen. Nur zur Entsorgung sollte der Rechner aufgeschraubt, die Batterie entnommen und getrennt vom Rechnergehäuse entsorgt werden.
- Der Rechner ist nur mit einem trockenen Tuch zu reinigen.

RECHNER EIN- / AUSSCHALTEN

Drücken Sie die ON/C Taste und der Rechner schaltet sich ein. Eine

Null erscheint im Display. Ausschalten: Drücken Sie die ON/C Taste, ansonsten schaltet sich der Rechner automatisch nach einigen Minuten ab. Das Gerät wird im Wesentlichen durch die Solarzelle betrieben, wenn die Lichtverhältnisse aus Tages- oder künstlichem Licht dafür ausreichend sind. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen erfolgt der Betrieb über die Batterie.

FUNKTIONSERKLÄRUNGEN

ON/C Schaltet den Rechner ein.
Löscht den kompletten Rechengang
M+: M- Speichertasten
MRC Aufruf des Speicherinhaltes/ Löschen des Speichers

Automatische Stromabschaltung.

AUFGABE	EINGABE	ERGEBNIS
$[(6 + 4) \times 2 - 8] + 5 =$		2.4
$30 \times 5\% =$		1.5
$2^4 =$		16
$4 \times 3 =$		12
$4 \times 5 =$		20
$(5 \times 0.25) + (6 \times 0.75) - (2 \times 0.15) =$		^M 1.25 ^M 4.5 ^M 0.3 ^M 5.45 ^M 5.45
$6 \div 2 =$		3
$8 \div 2 =$		4

Reinigung

Reinigen Sie die Gehäuseoberflächen mit einem weichen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.

Hersteller

bandermann GmbH
Bruchweg 94
41564 Kaarst
Germany
www.twen-europe.de

V 1.14
03/2022

ID: 12260/12262/12264/12266/
12258/12640/12642

Sicherheitshinweise im Umgang mit Batterien/ Akkus Warnung! Es besteht Erstickungsgefahr durch Batterien/Akkus.

Halten Sie Kinder von Batterien/Akkus fern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

Vorsicht! Es bestehen unterschiedliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus.

- Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien wieder aufzuladen, schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie Batterien/Akkus nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Unsachgemäßer Umgang mit Batterien/Akkus kann Ihre Gesundheit und die Umwelt gefährden. Batterien/Akkus können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser. Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus. Auslaufende Batterien/Akkus können das Gerät beschädigen. Im Falle eines Auslaufens der/s Batterie/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Gerät, um Beschädigungen zu vermeiden. Seien Sie beim Umgang mit beschädigten oder auslaufenden Batterien/Akkus besonders vorsichtig und verwenden Sie Schutzhandschuhe.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf die/den Batterie/Akku einwirken können, z. B. auf Heizkörper oder in direktem Sonnenlicht. Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp. Unterschiedliche Batterietypen/Akkutypen oder neue und gebrauchte Batterien/Akkus dürfen nicht zusammen benutzt werden.
- Batterien/Akkus sind mit der richtigen Polarität einzusetzen. Schalten Sie das Gerät aus und entnehmen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.
- Leere Batterien/Akkus sind aus dem Gerät zu entfernen und sicher zu entsorgen.
- Die Batterien/Akkus sind vor der Entsorgung des Geräts zu entfernen.

Entsorgung

Informieren Sie sich über die Möglichkeiten der unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten und verbrauchten Batterien bei Ihrem Händler. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte aufgrund gesetzlicher Bestimmungen getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Entsorgen Sie Ihr Gerät bei der Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers. Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Gerät über die angebotenen Sammelanlagen zurück. Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien entsprechend den lokalen Vorschriften. Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recyclebar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Beachten Sie die Kennzeichnung des Verpackungsmaterials bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (b) und Nummern (a) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Das Gerät und das Verpackungsmaterial sind recyclebar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune über die Möglichkeiten der korrekten Entsorgung. Beachten Sie die folgende Kennzeichnung des Verpackungsmaterials: (a) Nummern, (b) Abkürzungen und (c) Material mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe, sowie (d) Art der Verpackung. Das Logo gilt nur für Italien.

Garantie

Lieber Kunde, vielen Dank, dass Sie einen Twen - Tischrechner verwenden. Sollte einmal ein Defekt an Ihrem Twen - Produkt auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Istruzioni per l'uso

CONTENUTO

Calcolatrice da tavolo con incorporata una batteria tipo LR54(LR1130).

Prima del primo utilizzo

1. Si prega di verificare che il prodotto sia stato consegnato completo in ogni sua parte.
2. Controllare che l'articolo non sia danneggiato.
3. In presenza di danni o parti mancanti, si prega di restituirlo al fornitore.

Condizioni d'uso

L'articolo è stato progettato per effettuare calcoli. L'articolo non è un giocattolo e come tale non è stato progettato. Questo articolo è stato pensato per uso personale. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per i danni causati da un uso improprio. **PRECAUZIONI DI SICUREZZA / MANUTENZIONE** Si prega di prendere nota delle seguenti precauzioni di sicurezza. Il produttore non è responsabile per i danni causati dalla non osservanza delle seguenti norme. **Rischio di Lesioni / soffocamento** L'articolo non è un giocattolo per bambini. I bambini potrebbero ferirsi giocando con la calcolatrice, potrebbero romperla e inghiottire piccole parti come i tasti oppure rompere il display o il pannello solare. • Tenere lontano dall'acqua. La calcolatrice può essere danneggiata dall'umidità. Si prega di non metterla a contatto con altri liquidi. • Si prega di non farla cadere o sottoporla ad urti. La pressione esercitata sulla macchina ad esempio tenendola in una tasca può danneggiarla irreparabilmente. • Non esporre direttamente alle radiazioni solari. • Si prega di proteggerla dalla polvere. • La calcolatrice deve essere utilizzata esercitando sui tasti una pressione moderata. • La macchina non deve essere smontata. La calcolatrice può essere aperta solo per rimuovere o sostituire la batteria. • Pulire solo con un panno asciutto.

ATTENZIONE / SPEGNIMENTO

Premere il tasto ON / C per accendere la calcolatrice. La cifra zero apparirà sul display. Spegnimento: Premere il tasto ON/C la calcolatrice

è comunque dotata della funzione auto spegnimento dopo pochi minuti di inutilizzo. Il dispositivo è alimentato principalmente dal pannello solare quando le condizioni di illuminazione (naturale o artificiale) sono sufficienti. In condizioni di scarsa illuminazione, il funzionamento sarà a batteria.

FUNZIONI

ON / C Accensione calcolatrice
Cancellazione intero processo di calcolo.

M + M- Tasti memoria

MRC Tasto richiamo memoria / Tasto cancellazione memoria.

Disinserimento automatico della corrente

PROBLEMA	METODO DE INTRODUCCIÓN	RESULTADO
$[(6 + 4) \times 2 - 8] + 5 =$		2.4
$30 \times 5\% =$		1.5
$2^4 =$		16
$4 \times 3 =$		12
$4 \times 5 =$		20
$(5 \times 0.25) + (6 \times 0.75) - (2 \times 0.15) =$		^M 1.25 ^M 4.5 ^M 0.3 ^M 5.45 ^M 5.45
$6 \div 2 =$		3
$8 \div 2 =$		4

Pulizia

Pulire le superfici dell'involucro esterno con un panno morbido, asciutto e antipilling. Non utilizzare detersivi o solventi.

Produttore

bandermann GmbH
Bruchweg 94
41564 Kaarst
Germany
www.twen-europe.de

V 1.14
03/2022

ID: 12260/12262/12264/12266/
12258/12640/12642

Indicazioni di sicurezza sul corretto uso di pile/batterie
Avvertenza! Pericolo di soffocamento dovuto a pile/batterie. • Tenere lontano le pile/batterie dalla portata dei bambini. • In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

Attenzioni! Quando si maneggiano le pile/batterie si possono presentare diversi pericoli.

- Non tentare mai di ricaricare batterie non ricaricabili, non cortocircuitare le pile/batterie e/o non aprire le pile/batterie. Periodo di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Un uso improprio di pile/batterie può provocare danni dalla salute e all'ambiente. Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti nocivi e dannosi per l'ambiente.
- I terminali non devono essere cortocircuitati.
- Non gettare le pile/batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le pile/batterie a sollecitazioni meccaniche.
- La fuoriuscita di liquido dalle pile/batterie può causare danni all'apparecchio. In caso di perdita di acido dalle pile/batterie, rimuovere immediatamente dall'apparecchio in modo da evitare danni. Prestare particolare attenzione maneggiando pile/batterie danneggiate o che perdono liquido e indossare dei guanti di protezione.
- Evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido fuoriuscito dalle batterie, sciagquare la parte interessata con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente un medico. Evitare condizioni e temperature estreme con un possibile effetto sulle pile/batterie, ad es. non poggiaandole su termosifoni o non esponendole ai raggi solari diretti.
- Utilizzare esclusivamente pile/batterie dello stesso tipo.
- Non è consentito utilizzare insieme pile/batterie di tipo differente o misciare fra loro pile/batterie nuove e usate.
- Inserire le pile/batterie osservando la corretta polarità.
- Disinserire l'apparecchio ed estrarre le pile/batterie se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Rimuovere le pile/batterie dall'apparecchio e smaltirle in modo sicuro.
- Prima di smaltire l'apparecchio è necessario rimuovere le pile/batterie.

Smaltimento

Informati sulle possibilità di ritirare gratuitamente i vecchi apparecchi e le batterie usate dal tuo rivenditore.

Il simbolo qui accanto indica che per legge non è consentito smaltire apparecchi elettrici ed elettronici in disuso insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire l'apparecchio presso un punto di raccolta istituito dalla propria società di smaltimento rifiuti comunale.

Pile difettose o scariche vanno riciclate conformemente a quanto prescritto dalla direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Consegnare le pile e/o l'apparecchio nei punti di raccolta indicati.

I materiali d'imballo sono ecocompatibili e si lasciano riciclare nei centri di raccolta differenziata locali. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto.

Smaltire i materiali d'imballo secondo le norme locali vigenti.

L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Il logo Triman vale solo per la Francia.

Osservare in sede di raccolta differenziata i codici riportati sui materiali d'imballo, composti da sigle (b) e cifre (a) con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.

L'apparecchio e i materiali d'imballo sono riciclabili, smaltirli pertanto separatamente per un migliore trattamento dei rifiuti. Si consiglia di informarsi presso il proprio comune circa le possibilità di uno smaltimento corretto. Osservare i seguenti codici riportati sui materiali d'imballo: (a) cifre, (b) sigle e (c) materiale con il seguente significato: 1-7: materiale plastico / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali composti e (d) tipo di imballaggio. Il logo vale solo per l'Italia.

Garanzia

Gentile cliente, grazie per aver acquistato questo prodotto di qualità. In caso di difetti si prega di ritornare l'apparecchio, completo di imballo originale e scontrino di acquisto, al punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto.

Manual de instrucciones

CONTENIDO

Calculadora de bolsillo con una batería tipo LR54(LR1130) incluida.

ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ

- Por favor, compruebe que todos los componentes están incluidos
- Compruebe si el artículo tiene signos de estar dañado.
- En caso de que el artículo esté dañado o incompleto contacte con el punto de venta.

CONDICIONES DE USO

Este artículo ha sido fabricado para realizar cálculos. El artículo no es un juguete y no ha sido diseñado con tal fin. Este artículo es para uso personal. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños causados por un uso indebido.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD / MANTENIMIENTO

Por favor tenga en cuenta las siguientes precauciones de seguridad. El fabricante no es responsable de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad.

Riesgo de lesión / asfixia

- Este artículo no es un juguete. Los niños pueden resultar heridos por jugar con la calculadora, podrían romper y tragar partes pequeñas tales como las teclas; o dañarla pantalla o la célula solar. (Modelos en los que esté incorporada)
- Mantenga la calculadora alejada del agua. La humedad puede dañar la calculadora. Por favor, no la exponga a cualquier otro tipo de líquido.
- Por favor, evite golpear o dejar caer la calculadora. La presión puede destruir el equipo.
- Nunca exponga la calculadora a la radiación solar directa.
- Por favor, proteja la calculadora contra el polvo y la suciedad.
- La calculadora requiere de una leve presión para su funcionamiento.
- Por favor no intente desmontarla. La calculadora sólo debe ser manipulada para reemplazar la batería.
- Limpie la calculadora sólo con un paño seco.

ENCENDIDO/APAGADO

Presione la tecla ON/C para encender la calculadora. Se mostrará un cero en la pantalla.

Apagado: Presione la tecla ON/C. La calculadora se apagará automáticamente después de unos minutos sin presionar ninguna tecla. El dispositivo funcionará por la célula solar cuando las condiciones de luz de día o la luz artificial sean suficientes. En condiciones de poca luz, funcionará directamente a través de la batería.

DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES

ON/C Enciende calculadora.
M+: M- Borra todo el proceso de cálculo.
MRC Teclas de memorias.
Ver la memoria/ Borrar la memoria

Apagado Automático.

PROBLEMA	METODO DE INTRODUCCIÓN	RESULTADO
$[(6 + 4) \times 2 - 8] - 5 =$		2,4
$30 \times 5\% =$		1,5
$2^4 =$		16
4x3 =		12
4x5 =		20
$(5 \times 0,25) + (6 \times 0,75) - (2 \times 0,15) =$		^M 1,25 ^M 4,5 ^M 0,3 ^M 5,45
6 ÷ 2 =		3
8 ÷ 2 =		4

Limpieza

Limpie la superficie de la carcasa con un paño suave y libre de hilachas que esté seco. No utilice detergentes no disolventes.

Fabricante

bandermann GmbH V 1.14
Bruchweg 94 03/2022
41564 Kaarst
Germany
www.twen-europe.de ID: 12260/12262/12264/12266/
12258/12640/12642

Advertencias de seguridad para manejar las pilas/pilas recargables

- ¡Aviso! Existe peligro de asfixia debido a las pilas/pilas recargables.
- Mantenga los niños alejados de pilas/pilas recargables.
- En caso de ingestión accidental, acuda inmediatamente a un médico.

¡Precaución! El manejo de las pilas/pilas recargables implica diferentes peligros.

- Jamás intente volver a cargar pilas no recargables, cortocircuitar pilas/pilas recargables ni abrir pilas/pilas recargables. Como consecuencia se pueden producir sobrecalentamiento, peligro de incendio o un reventón.
- El manejo incorrecto de las pilas/pilas recargables puede perjudicar su salud y el medio ambiente. Las pilas/pilas recargables pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.
- No se deben cortocircuitar los bornes de conexión.
- No tire las pilas/pilas recargables al fuego o al agua.
- No exponga las pilas/pilas recargables a cargas mecánicas.
- Pilas/pilas recargables con fuga pueden provocar daños en el aparato. Si la pila/pila recargable pierde líquido, retirela de inmediato del aparato para evitar que se produzcan daños.

Tenga especial precaución al manejar pilas/pilas recargables dañadas o con fuga y utilice guantes de protección.

- Evite cualquier contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- En caso de haberse producido algún contacto con el electrolito, enjuague inmediatamente el área afectada con abundante agua limpia y busque atención médica de inmediato. Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a la pila/pila recargable como por ejemplo, radiadores o luz solar directa.

- Desconecte el aparato y retire las pilas/pilas recargables si no va a utilizar el aparato durante largo período de tiempo.
- Las pilas/pilas recargables vacías deben retirarse del aparato y desecharse de forma segura.
- Las pilas/pilas recargables deben retirarse antes de desechar el aparato.

Eliminación

Infórmese sobre las posibilidades de recuperar los aparatos y las baterías usados sin coste en su distribuidor.

El símbolo adjunto significa que, debido a las disposiciones legales, los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben eliminarse separándolos de la basura doméstica. Elimine el aparato a través del punto de recogida de su organismo de eliminación competente.

Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con la directiva 2006/66/CE y sus modificaciones. Devuelva las pilas y/o el dispositivo a través de los centros de recogida competentes.

El embalaje está hecho con materiales ecológicos que se pueden eliminar en los centros de reciclaje locales. Infórmese en su municipio sobre las posibilidades de la correcta eliminación.

Deseche los materiales de embalaje conforme a las prescripciones locales.



El dispositivo y el material de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de residuos. El logotipo Triman solo es aplicable para Francia.

En el etiquetado del material de embalaje, observe la clasificación de los residuos identificados con abreviaturas (a) y números (b) con el significado siguiente: 1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.

El dispositivo y el material de embalaje son reciclables, deséchelos por separado para un mejor tratamiento de residuos. Infórmese en su municipio sobre las posibilidades de la correcta eliminación. Tenga en cuenta la siguiente identificación del material de embalaje: (a) números, (b) abreviaturas y (c) material con el siguiente significado: 1–7: plástico / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos, así como (d) tipo del embalaje. El logotipo solo es aplicable a Italia.

Garantía

Estimado cliente:
Nos alegramos de que usted se haya decidido por este aparato. En caso de un defecto devuelva el aparato junto con el justificante de compra y el embalaje original al lugar donde lo ha adquirido.

Modo d'emploi

FOURNITURE

Contient une calculatrice de bureau munie d'un pile de type LR54(LR1130).

Avant la première utilisation

- Veillez vous assurez-vous que la boîte est complète.
- Assurez-vous que l'article n'est pas endommagé.
- En cas de dommage ou de boîte incomplète, merci de renvoyer votre calculatrice au point de vente.

UTILISATION

Cet article a été mise en oeuvre pour des opérations de calculs. Cet article n'est pas un jouet et ne peut être considéré comme tel. Cet article est destiné à un usage personnel. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par les utilisations inappropriées.

SECURITE / ENTRETIEN

Cet article n'est pas un jouet. Les enfants pourraient se blesser mutuellement en manipulant cette calculatrice. Le fabricant décline toutes responsabilités pour les dommages causés avec non-respect des consignes de sécurité

Blessures / étouffement

- Cet article n'est pas un jouet. Les enfants pourraient se blesser mutuellement en manipulant cette calculatrice. Le fabricant décline toutes responsabilités pour les dommages causés avec non-respect des consignes de sécurité
- Garder la calculatrice à distance de l'eau. L'humidité peut également endommager la calculatrice. Merci de ne pas exposer à d'autres liquides.
- Ne pas laisser tomber et éviter tout choc. La pression, par exemple en transportant la calculatrice dans une poche de pantalon, peut endommager d'une façon irréparable le produit.
- Ne pas exposer au soleil.
- Protéger de la poussière.

- La calculatrice doit être utilisée avec une pression modérée sur les touches.
- Ne pas démonter la calculatrice. La calculatrice peut être ouverte uniquement pour le remplacement de la batterie.
- Nettoyer avec un chiffon sec.

Mise en marche de la calculatrice

Appuyez sur la touche ON/C pour allumer la calculatrice. Un zéro apparaît à l'écran.

Arrêt: Appuyez sur le bouton ON/C. La calculatrice s'éteint automatiquement après quelques minutes. Ce mécanisme fonctionne pour les calculatrices solaires en

fonction de l'éclairage (lumière solaire ou artificiel). En cas de mauvaises conditions de lumière, la calculatrice fonctionne avec la batterie.

DECLARATIONS DE FONCTIONNEMENT

ON / AC Allume la calculatrice.
M +, M- Efface la totalité du calcul.
MRC appelle du contenu de la mémoire / Efface la mémoire

Fonction d'Arrêt Automatique.

EXERCICE	DONNEE	DONNEE
$[(6 + 4) \times 2 - 8] - 5 =$		2,4
$30 \times 5\% =$		1,5
$2^4 =$		16
4x3 =		12
4x5 =		20
$(5 \times 0,25) + (6 \times 0,75) - (2 \times 0,15) =$		^M 1,25 ^M 4,5 ^M 0,3 ^M 5,45
6 ÷ 2 =		3
8 ÷ 2 =		4

Nettoyage

Nettoyez la surface du boîtier avec un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'utilisez pas de produits d'entretien et de solvants.

Fabricant

bandermann GmbH V 1.14
Bruchweg 94 03/2022
41564 Kaarst
Germany ID: 12260/12262/12264/12266/
www.twen-europe.de 12258/12640/12642

Consignes de sécurité lors de la manipulation de piles/accus

- **Avertissement !** Risque d'étouffement dû aux piles/accus.
- Tenez les piles/accus hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion, appelez un médecin de toute urgence.

Prudence ! L'utilisation de piles/d'accus recèle différents dangers.

- N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables, ne court-circuitez pas les piles/accus et / ou ne les ouvrez pas. Ces actions pourraient entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou leur explosion.
- Une manipulation incorrecte des piles/accus peut nuire à votre santé et à l'environnement. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles pour celui-ci.
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Ne jetez jamais les piles/accus dans du feu ou de l'eau.
- Ne soumettez pas les piles/accus à des contraintes mécaniques.
- Une fuite des piles/accus peut endommager l'appareil. En cas de fuite d'une pile/d'un accus, retirez-la/le immédiatement de l'appareil pour éviter toute dégradation. Manipulez les piles/accus endommagés ou qui fuient avec une précaution très particulière : portez des gants de protection.
- Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin sans délai. Évitez des conditions et des températures extrêmes qui peuvent affecter la pile/accu, en les posant sur des radiateurs ou en les exposant à un ensoleillement direct.
- Utilisez exclusivement le type de pile/d'accu indiqué.
- Différents types de piles/d'accus ou des piles neuves et usagées/des accus neufs et usagés ne doivent pas être utilisées ensemble.
- Insérez-les en respectant la polarité correcte.
- Débranchez l'appareil et retirez les piles/les accus si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.
- Retirez les piles/accus vides de l'appareil et les éliminer en toute sécurité.
- Retirez également celles-ci/ceux-ci avant d'éliminer l'appareil.

Élimination

Informez-vous sur les possibilités de reprise gratuite des appareils usagés et des piles usagées chez de votre revendeur.

Le symbole ci-contre signifie qu'en raison de dispositions légales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez apporter votre appareil au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune. Éliminez les matériaux d'emballage conformément aux règlements locaux.

Les piles defectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses avenants. Apportez les piles et / ou l'appareil aux centres de collecte qui vous auront été proposés.

L'emballage est constitué de matériaux recyclables que vous pouvez apporter à des centres de collecte locaux qui se chargent de son recyclage. Renseignez-vous sur les possibilités d'élimination des déchets auprès de l'administration locale.

Les matériaux d'emballage doivent être éliminés conformément aux règlements locaux.


L'appareil et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman est valable en France uniquement.

Tenez compte du marquage sur les emballages lorsque vous triez les déchets : ceux-ci sont dotés d'abréviations (b) et de numéros (a) signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites.

L'appareil et les emballages sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Informez-vous auprès de votre commune sur les possibilités d'une élimination adéquate. Tenez compte du marquage suivant sur les emballages : (a) numéros, (b) abréviations et (c) matériau signifiant ce qui suit : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : composites, ainsi que (d) genre d'emballage. Ce logo n'est valable que pour l'Italie.

Garantie

Cher client,
nous sommes très heureux que vous ayez choisi cet appareil.
En cas de défaut, veuillez retourner l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné du bon d'achat au magasin où vous l'avez acheté.



GB

The CE Mark on the device confirms conformity. The Declaration of Conformity can be read online at www.twen-europe.de.

ES

Das CE-Zeichen auf dem Gerät bestätigt die Konformität. Die Konformitätserklärung finden Sie unter www.twen-europe.de.

IT

Il marchio CE sull'apparecchio attesta la conformità. La dichiarazione di conformità è disponibile su www.twen-europe.de.

El símbolo CE en el aparato confirma la conformidad. Encontrará la declaración de conformidad en www.twen-europe.de.

La conformité est attestée sur l'appareil par le marquage CE. Vous trouverez la déclaration de conformité de ce produit sur le site www.twen-europe.de.